

ΣΥΜΦΩΝΙΑ

υπό μορφή ανταλλαγής επιστολών μεταξύ Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου

A. Επιστολή της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου

Κύριε,

Έχω την τιμή να σας αποστείλω συνημμένο το κείμενο της συμφωνίας μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και είμαι σε θέση να επιβεβαιώσω την αποδοχή της από την κυβέρνηση του Αγίου Μαρίνου.

Θα σας ήμουν ευγνώμων εάν θέλατε να επιβεβαιώσετε την αποδοχή της συμφωνίας από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα. Η συμφωνία μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας θα συναφθεί κατ' αυτόν τον τρόπο, όπως αναφέρεται στο συνημμένο κείμενο.

Με εξαιρετική εκτίμηση,

Για την κυβέρνηση του Αγίου Μαρίνου

B. Επιστολή της Κοινότητας

Κύριε,

Σας γνωρίζω τη λήψη της επιστολής σας που αποδέχεται τη συμφωνία μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας, το κείμενο της οποίας είναι το εξής:

«Έχω την τιμή να σας αποστείλω συνημμένο το κείμενο της συμφωνίας μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας και είμαι σε θέση να επιβεβαιώσω την αποδοχή της από την κυβέρνηση του Αγίου Μαρίνου.

Θα σας ήμουν ευγνώμων εάν θέλατε να επιβεβαιώσετε την αποδοχή της συμφωνίας από την Ευρωπαϊκή Οικονομική Κοινότητα. Η συμφωνία μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας θα συναφθεί κατ' αυτόν τον τρόπο, όπως αναφέρεται στο συνημμένο κείμενο.»

Έχω την τιμή να σας επιβεβαιώσω ότι η Κοινότητα συμφωνεί με το κείμενο της συμφωνίας μεταξύ της Δημοκρατίας του Αγίου Μαρίνου και της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας. Η αποδοχή αυτή της συμφωνίας από μέρους της Κοινότητας θα γίνει μόλις ολοκληρωθούν οι απαιτούμενες εν προκειμένω εσωτερικές διαδικασίες και θα σας κοινοποιηθεί σύμφωνα με το άρθρο 24 παράγραφος 2 της συμφωνίας.

Με εξαιρετική εκτίμηση,

*Εξ ονόματος του Συμβουλίου
των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*